



小学生课外必读

XIAO XUE SHENG KE WAI BI DU

• 注音读本

张
家
林

主
编

童 话



延边大学出版社

目 录

高尔基

- 小叶夫塞的奇遇 (1)

都 德

- 塞根先生的山羊 (11)

基罗加

- 瞎小鹿 (22)

罗大里

- “三颗纽扣”的房子 (32)

盖达尔

- 一块烫石头 (41)

布莱顿

- 饼干树 (51)

艾 肯

- 馅饼里面包了一块天 (62)

里斯夫

- 郁金香花圃 (71)

赵景深

- 一片槐叶 (80)

诩向真

神奇的小贝壳 (88)

严文井

四季的风 (97)

老 舍

小白鼠 (112)

庄大伟

外星人拜师 (116)

段唯佳

翘脚警卫 (121)

程逸汝

烟雾城变了 (128)

扔炸弹 (136)

淼 海

幻影高射炮 (143)

变形仪 (149)

xiǎo yè fū sài de qí yù
小 叶 夫 塞 的 奇 遇

[前苏联] 高尔基



yì tiān xiǎo yè fū sài zuò zài hǎi biān diào yú
一天，小叶夫塞坐在海边钓鱼，
děng yú shàng gōu shì jiàn tǐng fá wèi de shì tā wú liáo de
等鱼上钩是件挺乏味的事，他无聊得
dǎ qǐ kē shuì lái
打起瞌睡来。

pū tōng tā diào dào shuǐ lǐ qù le
扑通！他掉到水里去了。

tā diào dào shuǐ lǐ què yì diǎn yě bú hài pà tā
他掉到水里却一点也不害怕。他
qīng qīng de yóu xiàng hǎi dǐ zuò zài hǎi dǐ yí kuài shí tou
轻轻地游向海底，坐在海底一块石头
shàng xiàng sì zhōu zhāng wàng
上，向四周张望。

yā zhēn shì měi jí le
呀，真是美极了。

yí zhī xiān hóng de hǎi xīng bù huāng bù máng de pá
一只鲜红的海星不慌不忙地爬
zhe jǐ zhī cháng hú zi de lóng xiā zài shí tou shàng wēi
着；几只长胡子的龙虾在石头上威
fēng shí zú de pá yí zhī páng xiè héng zhe pá shí tou
风十足地爬；一只螃蟹横着爬；石头
shàng dào chù shì dà yīng táo shì de hǎi kuí hái yǒu xǔ duō
上到处是大樱桃似的海葵。还有许多
hǎo wán de dōng xī hǎi bǎi hé huā zài huàng dòng zhe kāi
好玩的东西：海百合花在晃动着开
fàng líng huó de xiǎo xiā xiàng cāng yīng yí yàng shǎn lái
放；灵活的小虾像苍蝇一样闪来
shǎn qù hǎi guī nà yòu yìng yòu zhòng de bèi shàng yǒu liǎng
闪去；海龟那又硬又重的背上有两
tiáo lǜ sè de xiǎo yú zài piāo wǔ xiàng fēng zhōng de hú
条绿色的小鱼在飘舞，像风中的蝴
dié yí zhī jì jū xiè màn yōu yōu de nuó dòng tā shí tou
蝶；一只寄居蟹慢悠悠地挪动它石头

shàng de fáng zi
上的“房子”。

hū rán xiǎo yè fū sāi tīng jiàn tóu dǐng yǒu wū wū
忽然，小叶夫塞听见头顶有呜呜



shuō huà de shēng yīn tīng qǐ lái jiù xiàng chuī hēi guǎn
说话的声音，听起来就像吹黑管：

nín shì shuí ya
“您是谁呀？”

tā tái tóu yí kàn shì tiáo tè dà de yú qīng yín
他抬头一看，是条特大的鱼，青银
sè de yú lín shǎn shǎn fā liàng tā gǔ qì yǎn jīng liè
色的鱼鳞闪闪发亮，它鼓起眼睛，咧
zuǐ wēi xiào zhe duì tā dǎ zhāo hu
嘴微笑着，对他打招呼。

xiǎo yè fū sāi gǎn dào hěn qí guài yí yú shì
小叶夫塞感到很奇怪：“咦，鱼是
bú huì shuō huà de ya
不会说话的呀？”

yì tiáo cǎi sè de xiǎo yú zài tā shēn biān wán pí de
一条彩色的小鱼在他身边顽皮地
yóu le hǎo jǐ gè lái huí xiào zhe shuō
游了好几个来回，笑着说：

nǐ men qiáo ya lái le gè dà guài wù zhǎng
“你们瞧呀！来了个大怪物，长
liǎng tiáo wěi ba de
两条尾巴的！”

xiǎo yè fū sāi gěi qì huài le xīn lǐ shuō
小叶夫塞给气坏了，心里说：

zhè xiē jiā huc lián tā men miàn qián shì gè dì dì
“这些家伙，连它们面前是个地地
dào dào de rén yě bù zhī dào
道道的人也不知道！”

yǒu tiáo dà dǎn de xiǎo yú yì zhí yóu dào tā bí zi
有条大胆的小鱼，一直游到他鼻子
gēn qián
跟前：

nín shuō yú bú huì shuō huà cóng nǎ er tīng lái
“您说鱼不会说话，从哪儿听来
de
的？”

bà ba shuō de
“爸爸说的。”

bà ba shì shén me
“爸爸是什么？”

jiù xiàng wǒ zhè yàng zhǐ shì bǐ wǒ dà tā
“就像我这样，只是比我大。他
zhǎng zhe hú zi zhǐ yào bù fā pí qì shì tǐng hé qì
长着胡子，只要不发脾气，是挺和气
de
的……”

tā chī yú ma
“他吃鱼吗？”

xiǎo yè fū sāi xià le yí tiào shuō chī jiù zāo le
小叶夫塞吓了一跳，说吃就糟了！

tā xiǎng le yí xià chě le gè huǎng shuō
他想了一下，扯了个谎说：

bù tā bù chī yú cì tài duō le
“不，他不吃鱼，刺太多了……”

yí tiáo dà yú rào zhe tā yóu le yì quān còu dào tā
一条大鱼绕着他游了一圈，凑到他
gēn qián tíng xià lái hū rán wèn tā
跟前停下来，忽然问他：

nǐ dào zhè er lái gàn ma
“你到这儿来干吗？”

āi yā yào dòng kǒu le xiǎo yè fū sāi xīn
“哎呀，要动口了！”小叶夫塞心
xiǎng tā yào chī wǒ la
想，“它要吃我啦！”



tā zhuāng zuò méi shì er shì de huí dá shuō méi
他装作没事儿似的回答说：“没
shén me wǒ liū da liū da
什么，我溜达溜达。”

ng dà yú hēng le yí shēng shuō bú dìng
“ 嗯！ ” 大 鱼 哼 了 一 声 ， “ 说 不 定
nín yǐ jīng yān sǐ le ba
您 已 经 淹 死 了 吧 ？ ”

hú shuō gēn běn méi yǒu de shì wǒ zhè jiù zhàn
“ 胡 说 ！ 根 本 没 有 的 事 ！ 我 这 就 站
qǐ lái
起 来 …… ”

tā shì zhe zhàn qǐ lái kě shì zhàn bù qǐ lái
他 试 着 站 起 来 ， 可 是 站 不 起 来 ；
xiàng gěi hòu bèi zi guǒ zhù le shēn zi méi fǎ zhuàn
像 给 厚 被 子 裹 住 了 ， 身 子 没 法 转 ，
dòng yě dòng bù liǎo dàn tā jué dìng bù kū xiǎng gè
动 也 动 不 了 ！ 但 他 决 定 不 哭 ， 想 个
bàn fǎ lái bǎi tuō kùn jìng
办 法 来 摆 脱 困 境 。

tiān a tā shēn biān jù jí le gè zhǒng gè yàng de
天 啊 ！ 他 身 边 聚 集 了 各 种 各 样 的
hǎi dǐ jū mín shù dōu shù bù qīng lóng xiā pá shàng le
海 底 居 民 ， 数 都 数 不 清 ！ 龙 虾 爬 上 了
tā de xī gài yì xiē xiǎo xiā zuān jìn tā de tóu fa lǐ
他 的 膝 盖 ， 一 些 小 虾 钻 进 他 的 头 发 里
lā tā de tóu fa duō zuǐ de yú bú tíng de wèn gè zhǒng
拉 他 的 头 发 。 多 嘴 的 鱼 不 停 地 问 各 种
wèn tí
问 题 ；

qǐng wèn jǐ diǎn zhōng la
“ 请 问 几 点 钟 啦 ？ ”

nín xǐ huān wǒ men zhè lǐ ma
“您喜欢我们这里吗？”

nín yòu méi hú zi yòu méi lín gēn nà nán kàn de
“您又没胡子又没鳞，跟那难看的
zhāng yú bù shì qīn qī ba
章鱼不是亲戚吧！”

xiǎo yè fū sāi jìn liàng lǐ mào de huí dá zhe pà
小叶夫塞尽量礼貌地回答着，怕
yú men yì shēng qì chī diào tā zuì hòu tā duì tā men
鱼们一生气吃掉他。最后他对它们
shuō
说：

wǒ men wán gè shén me yóu xì ba
“我们玩个什么游戏吧。”

zuì dà de nà tiáo yú shuāi shuāi wěi ba yòng lǎo tài
最大的那条鱼甩甩尾巴，用老太
pó de sǎng yīn dà jiào
婆的嗓音大叫：

hǎo a wán shén me ne
“好啊，玩什么呢？”

zán men yóu shàng qù ba yǐ jīng zài hǎi dǐ le
“咱们游上去吧！已经在海底了，
bù néng wǎng xià yóu le
不能往下游了。”

nà hǎo zán men jiù yóu shàng qù
“那好，咱们就游上去！”

dà yú bǎ tóu chòng zhe shàng miàn xiǎo yè fū sāi yì
大鱼把头冲着上面，小叶夫塞一

bǎ zhuā zhù yú sāi jiào dào yóu ba
把抓住鱼腮，叫道：“游吧！”

děng děng guài wù nín de zhuǎ zi shēn dào wǒ
“等等，怪物，您的爪子伸到我
de sāi lǐ le
的腮里了……”



xiǎo yè fū sāi dà jiào
小叶夫塞大叫：

yào wán jiù déi hǎo hǎo wán bié shuō huà le yóu
“要玩就得好好玩！别说话了，游

ba
吧！”

tā xīn xiǎng zhǐ yào tā bǎ wǒ dài shàng qù yì diǎn
他心想：只要它把我带上去一点
er wǒ jiù néng cuān shàng qù le
儿，我就能蹿上去了。

dà yú xiàng tiào wǔ sì de yóu qǐ lái yóu a yóu
大鱼像跳舞似的游起来，游啊，游
a yuè yóu yuè kuài xiǎo yè fū sāi yí xià zi cuān dào
啊，越游越快，小叶夫塞一下子蹿到
le shuǐ miàn shàng
了水面上。

tā yí kàn shì gè dà qíng tiān lǜ yóu yóu de shuǐ
他一看，是个大晴天，绿油油的水
pāi dǎ zhe hǎi àn xiàng rén zài chàng gē tā zuò zài àn
拍打着海岸，像人在唱歌。他坐在岸
biān de shí tou shàng diào gān yuǎn yuǎn de piāo lí le hǎi
边的石头上，钓竿远远地漂离了海
àn tā de shēn shàng yǐ jīng gān le tā xiào zhe duì tài
岸。他的身上已经干了。他笑着对太
yáng shuō
阳说：

wǒ kě cóng shuǐ lǐ zuān chū lái la
“我可从水里钻出来啦！”

sài gēn xiān sheng de shān yáng
塞根先生的山羊

[法国] 都 德



sài gēn xiān sheng céng yǎng guò liù zhī yáng kě měi
塞根先生曾养过六只羊，可每

yì zhī yáng de jié jú dōu shì yí yàng de yáng bǎ bó zi
一只羊的结局都是一样的。羊把脖子
shàng de shéng zi nòng duàn pǎo dào gāo gāo de shān dǐng
上的绳子弄断，跑到高高的山顶
shàng qù zài nà er bèi láng chī diào le
上去，在那儿被狼吃掉了。

āi zhè xiē yáng zěn me jiù dài bú zhù ne
“哎，这些羊怎么就待不住呢？”

sāi gēn xiān sheng hěn zhāo jí tā bù liǎo jié shān
塞根先生很着急。他不了解山
yáng de pí qì jìn guǎn zhǔ rén xì xīn de zhào liào tā men
羊的脾气，尽管主人细心地照料它们
de shēng huó jìn guǎn shān shàng de láng shì nà me kě
的生活，尽管山上的狼是那么可
pà kě shì shān yáng ài dà zì rán ài zì yóu tā
怕，可是山羊爱大自然，爱自由，它
men yí dìng shì yào táo pǎo de
们一定是要逃跑的。

dì qī cì sāi gēn xiān sheng mǎi de shì yì zhī gāng
第七次，塞根先生买的是是一只刚
chū shēng de xiǎo yáng gāo tā xiǎng rú guǒ yáng cóng
出生的小羊羔。他想，如果羊从
xiǎo jiù xí guàn zài jiā lǐ shēng huó de huà yě xǔ jiù bú
小就习惯在家里生活的话，也许就不
huì pǎo diào le tā gěi zhè zhī piào liang de xiǎo yáng qǔ
会跑掉了。他给这只漂亮的小羊取
míng jiào bù lǎng gài tè
名叫布朗盖特。

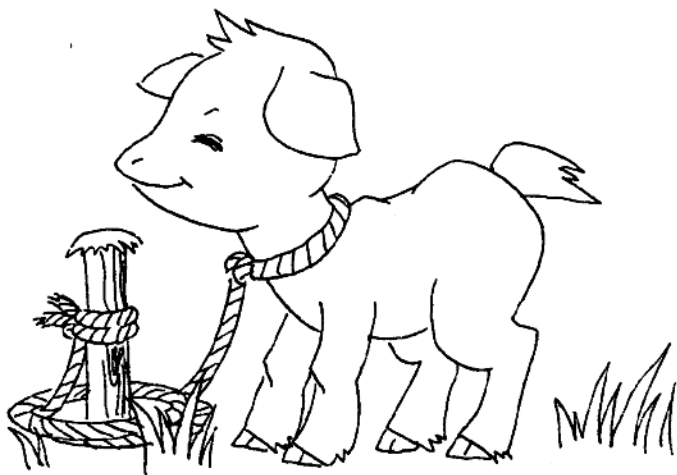
bù láng gài tè yì tiān tiān zhǎng dà le tā de tí
布朗盖特一天天长大了，它的蹄
zi yòu hēi yòu liàng tā de máo yòu bái yòu cháng tā
子又黑又亮，它的毛又白又长。它
hěn tīng zhǔ rén de huà sāi gēn xiān sheng jǐ nǎi de shí
很听主人的话，塞根先生挤奶的时
hou tā yí dòng yě bú dòng cóng lái méi yǒu tī fān guò
候，它一动也不动，从来没有踢翻过
chéng nǎi de xiǎo pén zi
盛奶的小盆子。

sāi gēn xiān sheng zài hòu yuàn de xiǎo yuán zi lǐ zhǎo
塞根先生在后院的小园子里找
le yí kuài cǎo zhǎng de zuì hǎo de dì fang dīng le yì
了一块草长得最好的地方，钉了一
gēn mù zhuāng tā bǎ bù láng gài tè shuān zài mù zhuāng
根木桩。他把布朗盖特拴在木桩
shàng shéng zi liú de cháng cháng de ràng xiǎo shān
上，绳子留得长长的，让小山
yáng kě yǐ sì chù sàn bù tā kàn tā shēng huó de tǐng xí
羊可以四处散步。他看它生活得挺习
guàn xīn lǐ àn àn dé yì
惯，心里暗暗得意：

zhè yí cì kě hǎo le zhōng yú yǒu yì zhī yáng zài
“这一次可好了，终于有一只羊在
wǒ jiā dāi zhù le
我家待住了。”

sāi gēn xiān sheng xiǎng cuò le bù láng gài tè méi guò
塞根先生想错了，布朗盖特没过

duō jiǔ jiù kāi shǐ jué de fán mèn tā zǒng shì cháo dà shān
多久就开始觉得烦闷。它总是朝大山
nà biān zhāng wàng shǐ jìn zhuài bó zi shàng nà gēn shéng
那边张望，使劲拽脖子上那根绳
zi tā yì tiān tiān xiāo shòu nǎi yě yuè lái yuè shǎo
子。它一天天消瘦，奶也越来越少。



zhè tiān zǎo shàng sài gēn xiān sheng gāng jǐ wán nǎi
这天早上，塞根先生刚挤完奶，
xiǎo shān yáng huí guò tóu lái yòng yáng de yǔ yán duì tā
小山羊回过头来用羊的语言对他
shuō
说：

sài gēn xiān sheng wǒ zài nǐ jiā lǐ dāi bú xià qù
“塞根先生，我在你家里待不下去